

Germany-Saarbrücken: Site preparation and clearance work

OJ S 95/2018 19/05/2018

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GIU Gesellschaft für Innovation und Unternehmensförderung mbH & Co.

Flächenmanagement Saarbrücken KG

Postal address: Nell-Breuning-Allee 8

Town: Saarbrücken

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Postal code: 66115

Country: Germany

E-mail: info@giu.de

Telephone: +49 6818575-102

Fax: +49 6818575-440

Internet address(es):

Main address: www.giu.de

I.1. Name and addresses

Official name: ZKE – Zentraler Kommunalen Entsorgungsbetrieb

Postal address: Gaschhübel 1

Town: Saarbrücken

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Postal code: 66113

Country: Germany

E-mail: info@zke-sb.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.zke-sb.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Saarbrücken GmbH

Postal address: Hohenzollernstraße 104-106

Town: Saarbrücken

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Postal code: 66117

Country: Germany

E-mail: info@sw-sb.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.sw-sb.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Saarbrücken, Amt für Straßenbau und Verkehrsinfrastruktur

Postal address: Bahnhofstraße 31

Town: Saarbrücken

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Postal code: 66111

Country: Germany

E-mail: strassenamt@saarbruecken.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.saarbruecken.de/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Center/notice/CXP4YECYA8X>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Center/notice/CXP4YECYA8X>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: GIU Gesellschaft für Innovation und Unternehmensförderung mbH & Co.

Flächenmanagement Saarbrücken KG

Postal address: Nell-Breuning-Allee 8

Town: Saarbrücken

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Postal code: 66115

Country: Germany

E-mail: info@giu.de

Telephone: +49 6818575-102

Fax: +49 6818575-440

Internet address(es):

Main address: www.giu.de

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: GIU Gesellschaft für Innovation und Unternehmensförderung mbH & Co.

Flächenmanagement Saarbrücken KG

Postal address: Nell-Breuning-Allee 8

Town: Saarbrücken

Postal code: 66115

Country: Germany

Telephone: +49 6818575-102

E-mail: info@giu.de

Fax: +49 6818575-440

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Internet address(es):

Main address: www.giu.de

I.4. Type of the contracting authority

Other type: kommunale Entwicklungsgesellschaft

I.5. Main activity

Other activity: Standortentwicklung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Erschließung Franzenbrunnen, 2. BA, Saarbrücken – Erschließungs- und Geländemodellierungsarbeiten
Reference number: 3.133.2/2018_02

II.1.2. Main CPV code

45111200 Site preparation and clearance work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Im Rahmen des Projektes „Wohngebiet Franzenbrunnen“ ist die Erschließung und Wohnbauentwicklung eines etwa 11 ha großen Gebiets, das sich östlich der Metzger Straße und südlich des beabsichtigt. Die Fläche wird im Westen durch die Lothringer Straße begrenzt, im Süden durch die bestehende Wohnbebauung der Diederhofer Straße, im Osten durch die Mondorfer Straße.

Die gesamte Baumaßnahme ist in 3 Bauabschnitte unterteilt.

Der 1. Bauabschnitt wurde bereits erschlossen und befindet sich derzeit in der Aufsiedlung.

Ab Sommer 2018 sollen die Erschließungsarbeiten für den 2. Bauabschnitt beginnen. Der 2. Bauabschnitt hat eine Größe von ca. 3,9 ha und umfasst den Osten des Geländes.

Ausgeschrieben werden daher die Erschließungs- und Geländemodellierungsarbeiten für den 2. BA des Wohngebiets Franzenbrunnen sowie Erschließungsarbeiten der angrenzenden Straße „Hohe Wacht“.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45111291 Site-development work, 45233120 Road construction works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Main site or place of performance: Wohngebiet Franzenbrunnen, 2. BA Hoche Wacht 66119 Saarbrücken.

II.2.4. Description of the procurement

Erschließungs- und Geländemodellierungsarbeiten für den 2. BA des Wohngebietes Franzenbrunnen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 5 270 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 27/08/2018 End: 31/12/2019

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Nachweis der Eintragung in das Handelsregister und/oder in die Handwerksrolle. Bei ausländischen Bietern ist eine vergleichbare Registrierung des Bieters nachzuweisen. Der Auftraggeber wird ab einer Auftragssumme von 30 000 EUR für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister beim Bundesamt für Justiz anfordern. Bei ausländischen Bietern erfolgt eine gleichgerichtete Anfrage an die zuständigen Behörden. Vorlage der Freistellungsbescheinigung der für den Bieter zuständigen Finanzbehörde. Bei nicht deutschsprachigen Bietern ist eine Übersetzung der Freistellungsbescheinigung in deutscher Sprache mit notarieller Beglaubigung vorzulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 16 VOB/A EU.

Nachweis der erforderlichen Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sowie

Nachweis über ausreichende technische und wirtschaftliche Mittel gem. § 16 b Abs. 1 VOB/A EU.

Verfügt der Bieter selbst nicht über die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit, so kann er diese durch den Einsatz von Nachunternehmern im Wege der Eignungsleihe sicherstellen. In diesem Fall müssen die Eignungskriterien (Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit sowie ausreichende technische und wirtschaftliche Mittel) für den jeweiligen Nachunternehmer vom Bieter nachgewiesen werden.

Vorlage von Verpflichtungs- und Tariftreueerklärungen sowie Vorlage der Vereinbarung über die Einhaltung der Tariftreue zwischen Bieter und jedem von ihm eingesetzten Nachunternehmer.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Aa.

Nicht präqualifizierte Bieter müssen zum Nachweis ihrer Bietereignung mindestens folgende Angaben machen und nachweisen:

— Mindestjahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in Höhe der Angebotssumme,

— Vorlage von Nachweisen, dass der Bieter seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben, BG- und Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist,

— Mindestens dreijährige ununterbrochene Geschäftstätigkeit zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe.

Die entsprechenden Eintragungen für die Erklärungen und Nachweise sind in das in den Verdingungsunterlagen enthaltene Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) einzutragen. Aus diesem Formblatt ergeben sich auch die zusätzlich vom Bieter auf besonderes Verlangen der Vergabestelle vorzulegenden Erklärungen und Nachweise, wenn sein Angebot in die engere Wahl kommt.

Bb.

Präqualifizierte Bieter führen den Nachweis der Bieterreignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis).

Die Vergabestelle behält sich allerdings auch bei präqualifizierten Bietern ausdrücklich vor, weitere Angaben, Erklärungen und Nachweise zur Eignung abzufordern, wenn trotz bestehender Präqualifikation Zweifel an der Bieterreignung bestehen oder die Art der ausgeschriebenen Bauleistung ergänzende Angaben erfordern.

Die ggfs. zusätzlich von präqualifizierten Bietern vorzulegenden Erklärungen und Nachweise entsprechen denjenigen, die die Vergabestelle auch von nicht präqualifizierten Bietern gem. vorstehender lit. aa. grundsätzlich fordert.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

— Mitarbeiterzahl in den letzten drei Geschäftsjahren mindestens in Höhe der für die ordnungsgemäße Auftragsdurchführung benötigten bzw. vergleichbaren Beschäftigtenanzahl,

— Benennung von drei Referenzen, die mit der ausgeschriebenen Baumaßnahme vergleichbar sind. Die Vergleichbarkeit bezieht sich auf die Parameter: Art der Bauleistung, Bauzeit, Auftragssumme, eingesetzte Mitarbeiterzahl,

— Mitarbeiterzahl in den letzten drei Geschäftsjahren mindestens in Höhe der für die ordnungsgemäße Auftragsdurchführung benötigten bzw. vergleichbaren Beschäftigtenanzahl,

— Benennung von drei Referenzen, die mit der ausgeschriebenen Baumaßnahme vergleichbar sind. Die Vergleichbarkeit bezieht sich auf die Parameter: Art der Bauleistung, Bauzeit, Auftragssumme, eingesetzte Mitarbeiterzahl.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Beim Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die vorstehenden Erklärungen und Nachweise auch für diese abzugeben.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle die Eigenerklärungen auch für die Nachunternehmer durch die Vorlage der im Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) aufgeführten Bescheinigungen der zuständigen Stellen nachzuweisen.

Sind die Nachunternehmer präqualifiziert, reicht zunächst die Angabe der Nummer, unter der der Nachunternehmer im Präqualifikationsverzeichnis geführt wird. Im übrigen gelten in diesen Fall auch die Vorbehalte gem. lit. bb.

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen/Nachweise/Prüfzeugnisse einzureichen:

Entsorgung:

— Zertifikate nach EfbV bzw. TransVO für die abfallwirtschaftliche Tätigkeiten: Transportieren, korrespondierend zu den im LV genannten Abfallarten und/oder,

— Zertifikate nach EfbV für die abfallwirtschaftliche Tätigkeiten: Lagern, Behandeln, Verwerten, Beseitigen, Handeln oder Makeln.

Rückbau:

— Sachkundenachweis nach TRGS 519 (Asbest).

Rohrleitungsbau:

— DVGW – Zulassung G3 und W3 für die Werkstoffe pe, st und ge gem. Arbeitsbl. GW 301 bzw. G 493 – 1,
— Nachweis nach DIN EN 729 (qualifizierter Schweißfachingenieur).
Kabelverlegung:
— Einhaltung der Mindestanforderungen der VDE-Anwendungsregel VDE-AR-N 4221 (Gütezeicheninhaber des RAL-Gütezeichens 962/2 erfüllen ebenfalls die Forderungen nach VDE-AR-N 4221).
Kanalbau:
— Nachweis Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961, AK 2.
Die geforderten Nachweise, Zertifikate usw. sind für alle Unternehmen, die mit den entsprechenden Tätigkeiten betraut werden sollen, vorzulegen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Abschlagszahlungen nach VOB/B. Die Frist zur Zahlung der Schlussrechnung wird gemäß § 16 Abs. 3 Nr. 1 VOB/B auf 60 Tage verlängert.
Sicherheit für Vertragserfüllung: 10 v. H. der Auftragssumme (ohne Umsatzsteuer, ohne Nachträge). Stellt der Auftragnehmer die Sicherheit für die Vertragserfüllung binnen 18 Werktagen nach Vertragsabschluss (Zugang des Auftragsschreibens) weder durch Hinterlegung noch durch Vorlage einer Bürgschaft, so ist der Auftraggeber berechtigt, Abschlagszahlungen einzubehalten, bis der Sicherheitsbetrag erreicht ist. Sicherheit für Mängelansprüche: 5 v. H. der Auftragssumme (ohne Umsatzsteuer) einschließlich erteilter Nachträge.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/06/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 20/08/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/06/2018 Local time: 10:00

Place:

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Sie können die Vergabeunterlagen – ohne vorherige Anmeldung – unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt abrufen.

Angemeldete Unternehmen werden von uns, über das DTVP (Deutsches Vergabeportal GmbH), über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten auf Fragen zum Vergabeverfahren informiert.

Unternehmen, die von der Möglichkeit der Anmeldung keinen Gebrauch machen, müssen sich selbständig über das DTVP (Deutsches Vergabeportal GmbH) informieren, ob Vergabeunterlagen.

Zwischenzeitlich geändert wurden oder ob die Vergabestelle Fragen zum Vergabeverfahren beantwortet hat.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YECYA8X

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr – Vergabekammern im Saarland

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telephone: +49 681501-4994

Fax: +49 681501-3506

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Es gelten die Vorschriften der §§ 97 ff. GWB.

Auf die Rügeobliegenheit des Bieters gem. § 160 Abs. 3 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen und die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages bei Versäumung der Rügefrist wird ausdrücklich hingewiesen.

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf schriftlichen Antrag ein.

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. der Bieter den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber der Vergabestelle nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber der Vergabestelle gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB.

Der Bieter muss damit rechnen, dass bei Versäumnis der Rügefrist sein Nachprüfungsantrag ohne Sachprüfung als unzulässig zurückgewiesen wird. Dem Bieter wird daher empfohlen, ggfs. rechtzeitig fachlichen Rechtsrat einzuholen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr – Vergabekammern im Saarland

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telephone: +49 681501-4994

Fax: +49 681501-3506

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/05/2018